

KWC

ARMATUREN 
ROBINETTERIE
RUBINETTERIA
GRIFERIA
FAUCETS

802 280

03/05

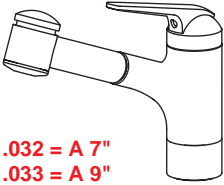
Installation and service instructions
Instructions de montage et d'entretien
Instrucciones de montaje y servicio

Kitchen faucet
Mitigeur de cuisine
Mezclador de cocina

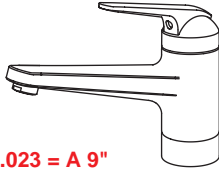
KWC DOMO
KWC DIVO-ARCO
KWC DECO



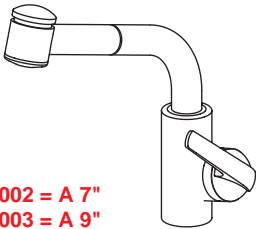
KWC DOMO



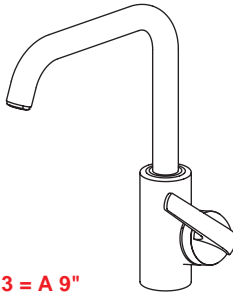
10.061.032 = A 7"
10.061.033 = A 9"



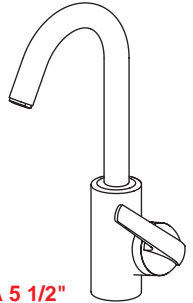
10.061.023 = A 9"



10.061.002 = A 7"
10.061.003 = A 9"

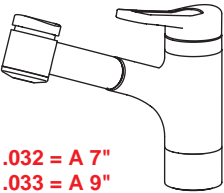


10.061.013 = A 9"

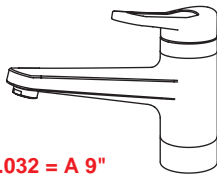


10.061.991 = A 5 1/2"

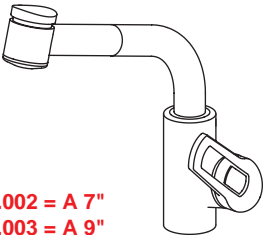
KWC DIVO-ARCO



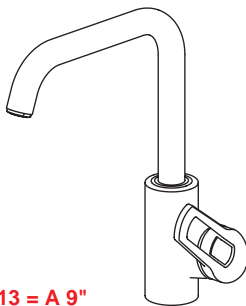
10.041.032 = A 7"
10.041.033 = A 9"



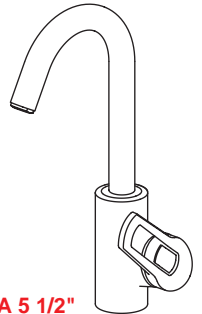
10.041.032 = A 9"



10.041.002 = A 7"
10.041.003 = A 9"

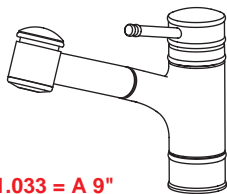


10.041.013 = A 9"

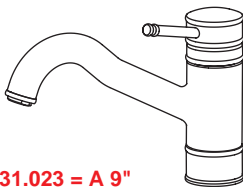


10.041.991 = A 5 1/2"

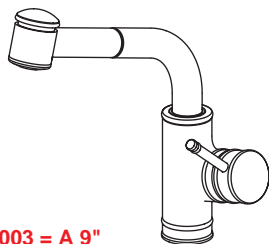
KWC DECO



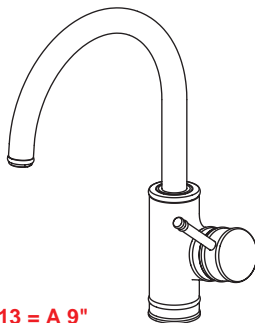
10.031.033 = A 9"



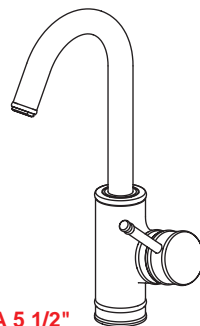
10.031.023 = A 9"



10.031.003 = A 9"



10.031.013 = A 9"



10.031.991 = A 5 1/2"

Operating data

Ideal operating pressure	: 45 PSI (3 bar)
Max. operating pressure	: 70 PSI (5 bar)
Equal pressures are recommended.	
Ideal water temperature	: 140°F (60 °C)
Max. water temperature	: 180°F (80°C)

Caractéristiques de fonctionnement

Pression de service idéale	: 45 PSI (3 bar)
Pression de service max.	: 70 PSI (5 bar)
Égalité de pression recommandée.	
Température idéale de l'eau	: 140°F (60°C)
Température max. de l'eau	: 180°F (80°C)

**Attention:**

Before installation flush pipes thoroughly!

**Attention:**

Rincer à fond la tuyauterie avant le montage!

For further information refer to our detailed sales literature.

Pour informations supplémentaires voir nos documentations de vente détaillées.

Datos de servicio

Presión ideal de servicio	: 45 PSI (3 bar)
Presión máxima de servicio	: 70 PSI (5 bar)
Se recomienda la igualdad de las presiones.	
Temperatura ideal del agua	: 140°F (60 °C)
Temperatura máxima del agua	: 180°F (80 °C)

**Atención:**

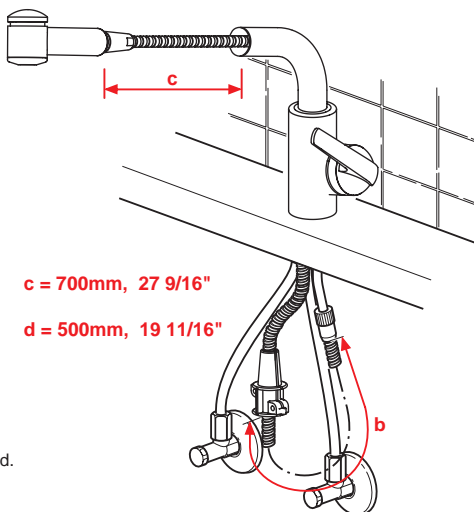
Enjuagar escrupulosamente las tuberías antes del montaje!

Información más detallada en nuestra documentación de ventas.



- E** Damages of the faucets as a result of incorrect handling are excluded from the manufacturers warranty!
- F** Ces dommages survenus en raison d'un traitement inadéquat, des signes d'usure traitement inadéquat, naturels ou du grand utilisation, sont exclus de notre garantie.
- Sp** Daños, debidos a un tratamiento inadecuado, son excluidos de la nuestra garantía.

Connection
Fixation
Fijación



c = 700mm, 27 9/16"

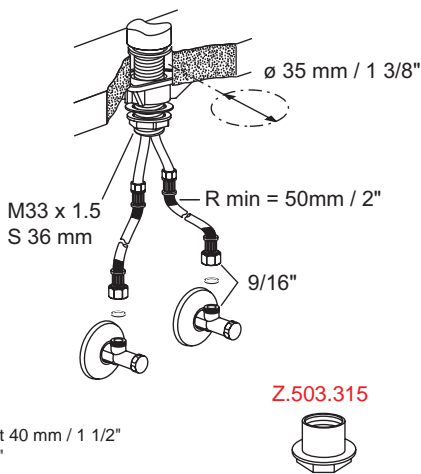
d = 500mm, 19 11/16"

- E - Connect hose to connection nut; tighten by hand.
 - Do not forget rubber seal.
- F - Raccorder le flexible sur l'écrou et serrer à la main.
 - Ne pas oublier le joint en caoutchouc.
- Sp - Conectar el tubo flexible a la tuerca de empalme y apretar manualmente.
 - No olvidar la junta de goma.

Installation of limit stop

Montage du stop

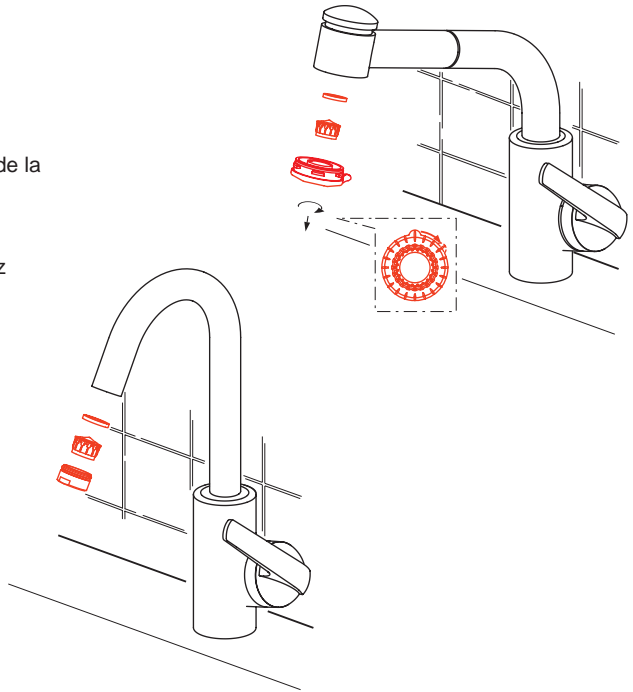
Montaje del stop



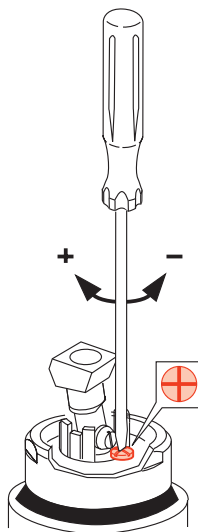
Z.503.315

- E - Available for larger deck thickness: extension nut 40 mm / 1 1/2"
 - Drilling hole for extension nut min. 36 mm / 1 1/2"
- F - Pour les épaisseurs supérieures, utiliser l'écrou prolongé 40 mm.
 - Perçage nécessaire au moins 36 mm
- Sp - Para espesores de superficies de apoyo mayores se dispone
 tuercas de prolongación 40 mm.
 - Perforación para tal caso, min. 36 mm

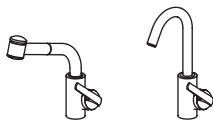
- E -Flush faucet
 (first remove spray aerator
 and Neoperl)
- F -Rincer le mitigeur
 (demonter d'abord le tamis de la
 douche et le Neoperl)
- Sp -Enjuagar el mezclador
 (desmontar primero el camiz
 de la ducha y el Neoperl)



Limitation of faucet flow rate
Limitation du débit
Limitación del caudal

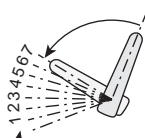
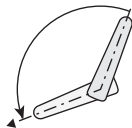
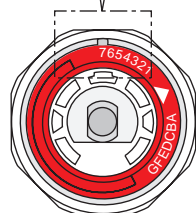
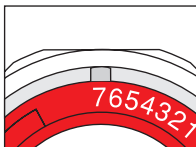
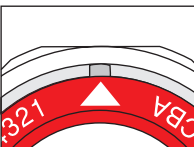


Maximum temperature limitation
Limitation de la température max.
Limitación de la temperatura máxima



Max. temperature range :
Plage de température max. :
Cama de temperaturas máx. :

Reduced temperature range:
Plage de température réduite :
Cama de temperaturas reducidas :



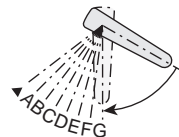
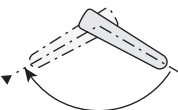
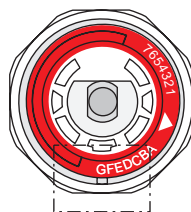
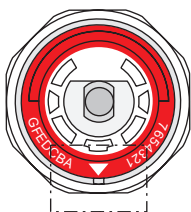
Arrow on groove.
Flèche sur encoche.
Flèche en la hendidura.

Positions 1 - 7.
Position 1 - 7.
Posición 1 - 7.



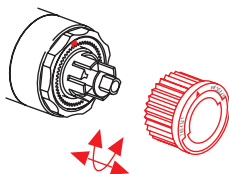
Max. temperature range :
Plage de température max. :
Cama de temperaturas máx. :

Reduced temperature range:
Plage de température réduite :
Cama de temperaturas reducidas :



Arrow on groove.
Flèche sur encoche.
Flèche en la hendidura.

Positions 1 - 7.
Position 1 - 7.
Posición 1 - 7.



Temperature ring (yellow)
Anneau de limitation (jaune)
Anillo de la temperatura (amarillo)



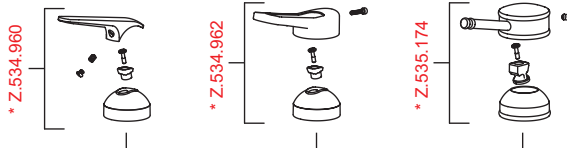
KWC DOMO

KWC DIVO-ARCO

KWC DECO

10.061.032 / 7"
10.061.033 / 9"10.041.032 / 7"
10.041.033 / 9"

10.031.033 / 9"



7"

9"

KWC DOMO

* Z.534.851

* Z.534.852

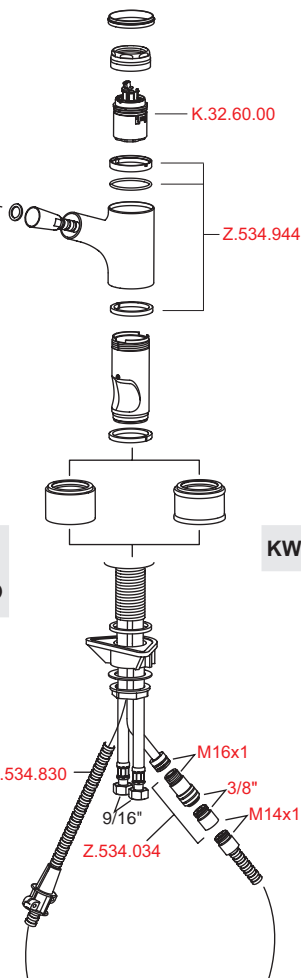
KWC DIVO-ARCO

* Z.534.873

* Z.534.874

KWC DECO

* Z.535.087

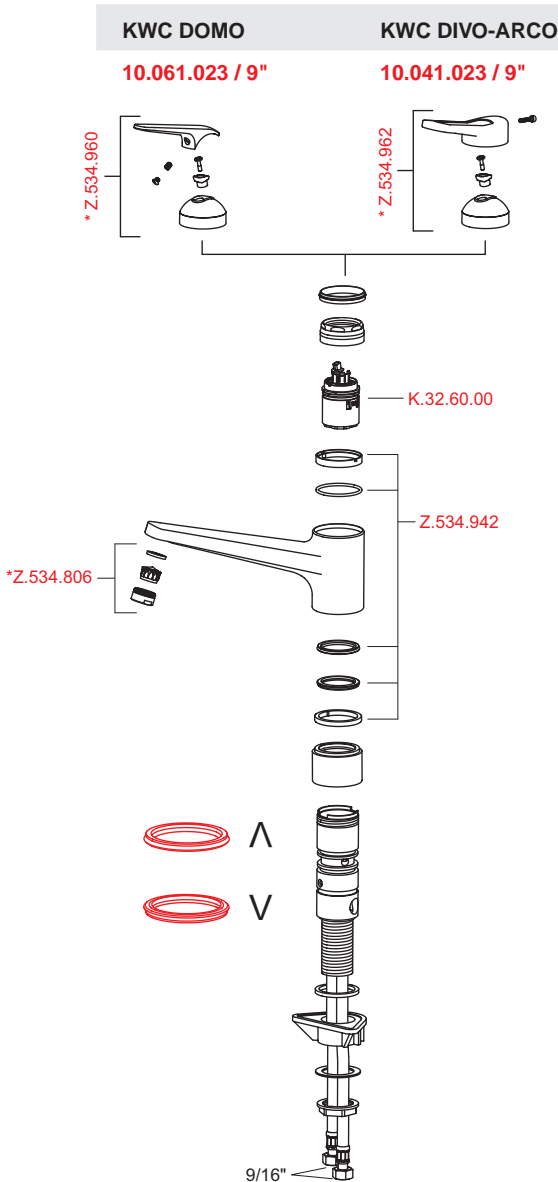


KWC DOMO

KWC DIVO-ARCO

KWC DECO

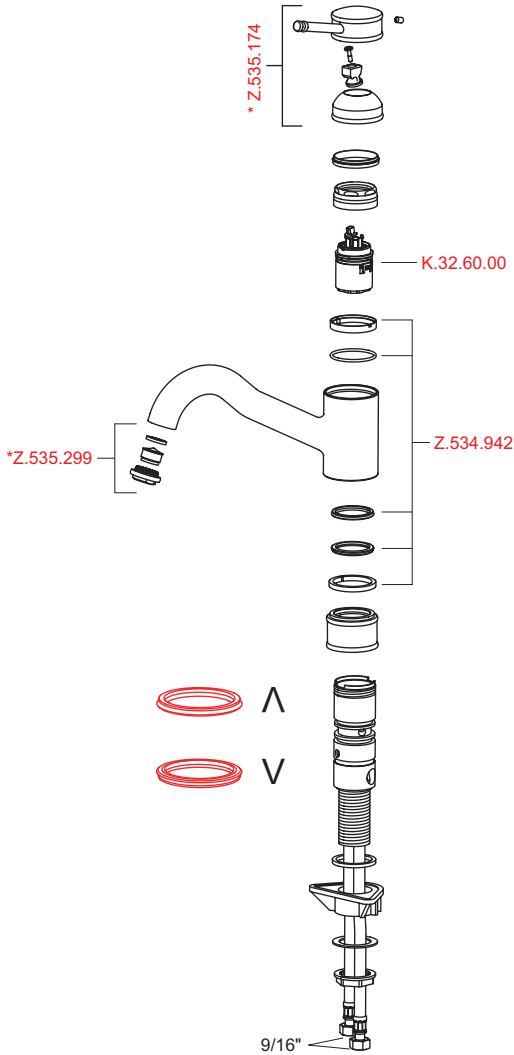
- E** * Please specify the color when placing your order.
F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
Sp * Rogamos indicar el color al hacer el pedido.



- E** * Please specify the color when placing your order.
F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
Sp * Rogamos indique el color al hacer el pedido.

KWC DECO

10.031.023 / 9"



- E * Please specify the color when placing your order.
 F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
 Sp * Rogamos indicar el color al hacer el pedido.

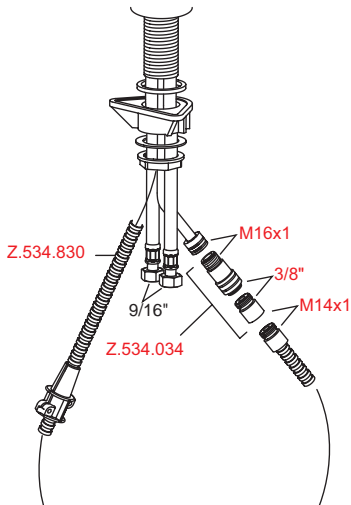
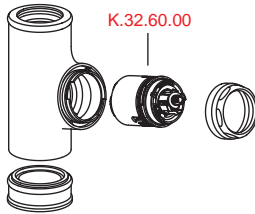
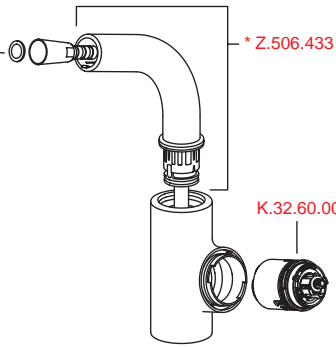
KWC DOMO



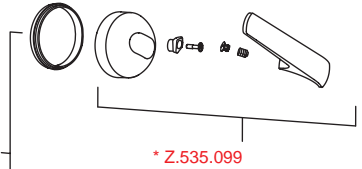
KWC DIVO-ARCO



KWC DECO

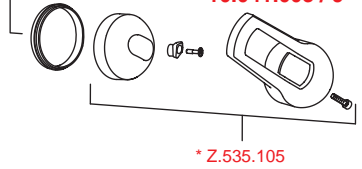


10.061.002 / 7"
10.061.003 / 9"



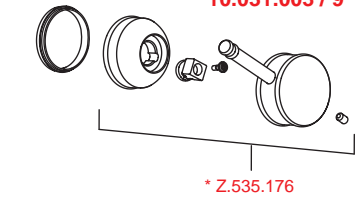
KWC DOMO

10.041.002 / 7"
10.041.003 / 9"



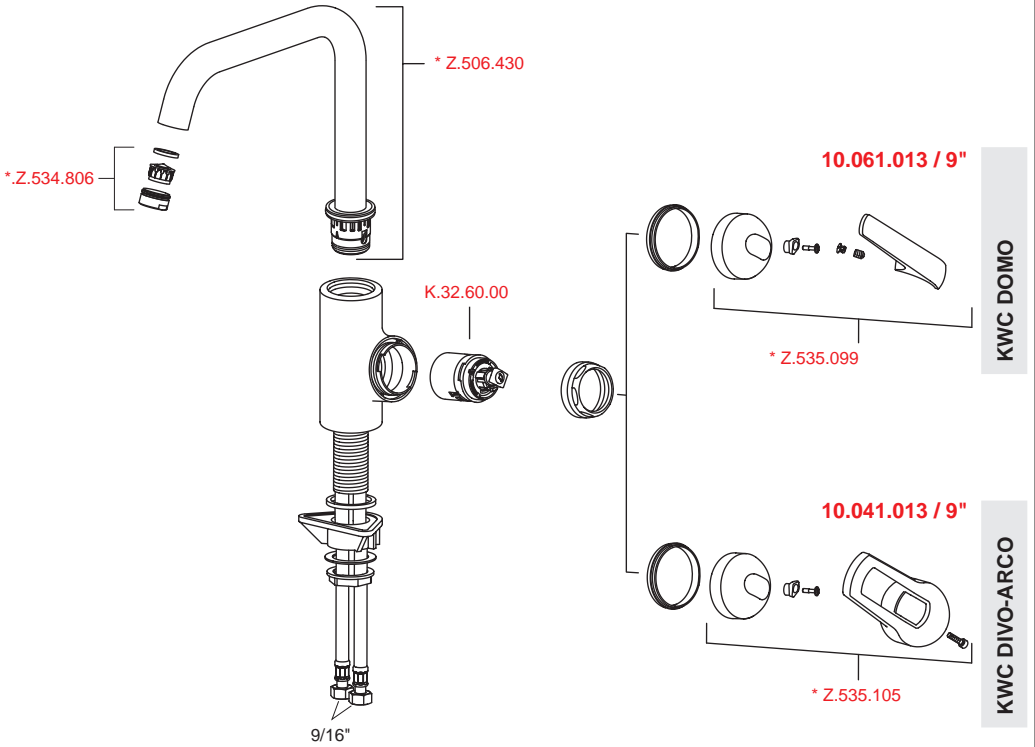
KWC DIVO-ARCO

10.031.003 / 9"

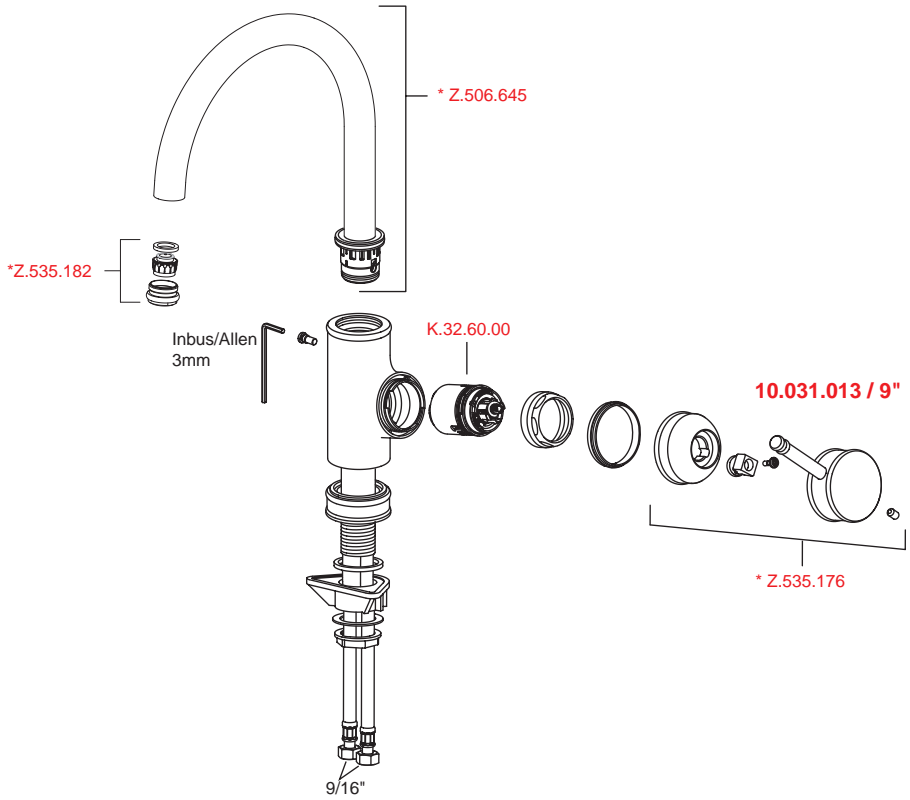


KWC DECO

E * Please specify the color when placing your order.
F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
Sp * Rogamos indique el color al hacer el pedido.



E * Please specify the color when placing your order.
 F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
 Sp * Rogamos indique el color al hacer el pedido.

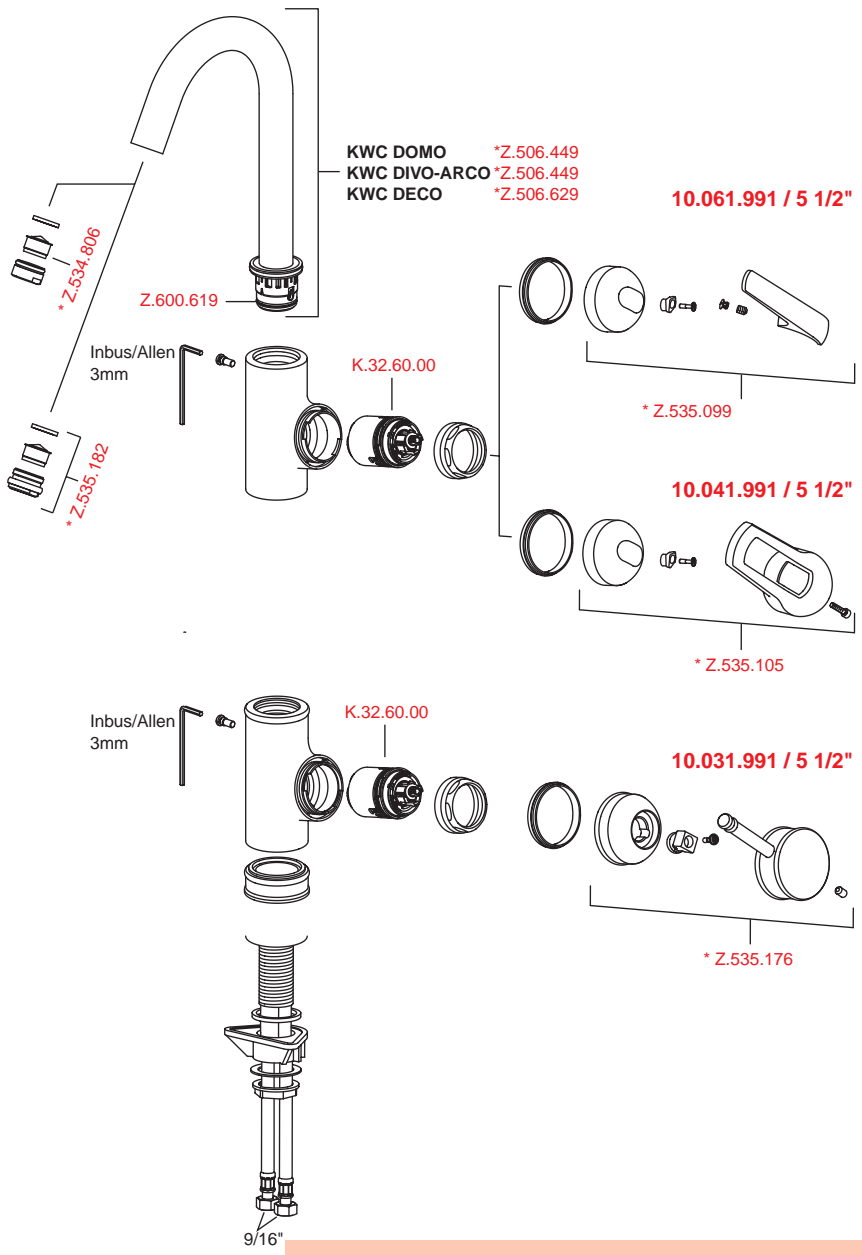


KWC DECO

E * Please specify the color when placing your order.
F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
Sp * Rogamos indique el color al hacer el pedido.

KWC DOMO
KWC DIVO-ARCO

KWC DECO



KWC DOMO

KWC DIVO-ARCO

KWC DECO

E * Please specify the color when placing your order.
F * Lors de la commande, veuillez indiquer la couleur, s.v.p.
Sp * Rogamos indicar el color al hacer el pedido.

Maintenance / Cleaning instructions for faucets and accessories

Instruction pour la maintenance des robinets et des accessoires

Instruciones para el cuidado de griferías y accesorios

In General

- Faucet surface must be of room temperature before cleaning (elevated temperature increases destruction of the surface).
- Cleaning instructions of the detergent manufacturer must be obeyed.

Maintenance

- Faucet must be dry-cleaned with soft cloth daily.
- Never use corrosive cleaners or cleaning pads.

Cleaning

- Dirt or calcareous deposits on faucet's surface must removed with soft detergent or with soap water!
- Rinse will immediately with water (make sure no detergent remains on surface)
- Dry with soft cloth

Instructions principales pour le nettoyage

- Durant le nettoyage, la surface du robinet doit être froide (la chaleur accélère l'usure de la surface)!
- Nous vous prions de faire attention aux indications mentionnées sur les nettoyages!
- Assurez vous que les produits ne contiennent pas d'acides ou des substances corrosives.

L'entretien

- Le robinet doit être nettoyé chaque jour avec un chiffon mou.
- Evitez absolument l'usage des brillants pour métaux, éponges abrasives ou produits similaires!

Le nettoyage

- Enlevez salissures et dépôts calcaires de la surface du robinet seulement avec des produits qui ne sont pas agressifs!
- Immédiatement après le nettoyage, rincer bien les résidus des détergents avec de l'eau froid!
- Sécher avec un chiffon mou.

Avisos básicos de limpieza:

- Cuando se procede a limpiar la grifería, su superficie debe estar fría (el calor acelera la destrucción de la superficie)!
- Respetar los avisos de limpieza del fabricante del detergente!

Cuidado:

- Secar la grifería frotando diariamente con un paño blando!
- Evite, imprescindiblemente, detergentes y esponjas de limpieza raspantes!

Limpieza:

- Quitar las manchas de suciedad o cal en la superficie de la grifería sólo con un detergente poco agresivo!
- Inmediatamente después de la limpieza eliminar, enjuagando con agua fría, todos los residuos del detergente!
- Secar frotando con un paño blando.



E Damages of the faucets as a result of incorrect handling are excluded from the manufacturers warranty!

F Ces dommages survenus en raison d'un traitement inadéquat, des signes d'usure traitement inadéquat, naturels ou du grand utilisation, sont exclus de notre garantie.

Sp Daños, debidos a un tratamiento inadecuado, son excluidos de la nuestra garantía.

KWC

ARMATUREN 
ROBINETTERIE
RUBINETTERIA
GRIFERIA
FAUCETS

Schweiz, Suisse:

KWC AG
Hauptstrasse 57
CH-5726 Unterkulm

Tel. : 062 768 67 77
Fax : 062 768 61 69

USA:

KWC Faucets Inc.
1770 Corporate Drive #580
Norcross, Georgia 30093

Phone: 678 334 2121
Fax: 678 334 2128



Recyclingpapier auf 100% Altpapierbasis.
Papier de recyclage sur 100% bases de vieux papier.
Riciclaggio della carta sulla base della carta straccia di 100%.
Reciclaje del documento sobre base del papel usado del 100%.
Recycling paper on 100% waste paper basis.